



2006年1月17日安全理事会关于刚果民主共和国问题的第1533(2004)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨转递安全理事会关于刚果民主共和国问题第1533(2004)号决议所设委员会的报告,其中载有委员会从2005年1月1日至12月31日各项活动的说明(见附件)。该报告得到委员会的通过,并根据安全理事会主席1995年3月29日的说明(S/1995/234)提交。

为此,请提请安全理事会成员注意此信及其附件,并作为安理会文件分发为荷。

安全理事会关于刚果民主共和国
问题的第1533(2004)号决议
所设委员会
主席

奥斯瓦尔多·德里韦罗(签名)



附件

安全理事会关于刚果民主共和国问题的第 1533 (2004) 号决议所设委员会的报告

一. 引言

1. 安全理事会关于刚果民主共和国问题的第 1533 (2004) 号决议所设委员会的这份报告涉及 2005 年 1 月 1 日至 12 月 31 日。

2. 2005 年, 主席团由阿卜杜拉·巴利(阿尔及利亚)担任主席, 贝宁和菲律宾代表团成员担任副主席(见 S/2005/3)。

二. 背景情况

3. 安全理事会第 1493 (2003) 号决议第 20 段对在刚果民主共和国北基伍、南基伍和伊图里境内活动的一切外国和刚果武装团体和民兵, 以及不是《包容各方的全面协定》缔约方的团体实施军火禁运, 该决议还规定联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)积极监测军火供应状况, 以及武装团体的位置及活动情况。

4. 安全理事会第 1533 (2004) 号决议设立本委员会, 以便除其他外: (a) 了解各国关于实施军火禁运的资料; (b) 审查指称的违反行为的报告, 并采取适当行动; (c) 向安全理事会汇报如何加强军火禁运; (d) 审议关于供应不受禁止的军事设备或军事援助的通知。

5. 安理会第 1533 (2004) 号决议第 10 段请秘书长与委员会协商, 设立一个专家组, 执行一系列涉及监测军火禁运的任务。依照第 1552 (2004)、第 1596 (2005) 和第 1616 (2005) 号决议, 分别在后来的三个时期重新设立该专家组。

6. 安全理事会第 1596 (2005) 号决议将军火禁运扩展到刚果民主共和国境内任何接收者, 但在一定条件下, 不包括该国军队和警察。该决议还规定委员会对国外旅行实施限制, 并冻结违反军火禁运的个人和实体的资产。安理会第 1616 (2005) 号决议将军火禁运、国外旅行限制以及资产冻结延长到 2006 年 7 月 31 日。安理会第 1649 (2005) 号决议自 2006 年 1 月 15 日起, 将旅行限制和资产冻结的范围扩大到在刚果民主共和国境内活动的外国武装团体的那些阻碍下属战斗人员解除武装的政治军事领导人, 以及那些接受刚果民主共和国境外援助的刚果民兵政治军事领导人。

三. 委员会活动概况

7. 在报告所述期间, 委员会举行两次正式会议, 15 次非正式协商。委员会还于 2005 年 5 月 11 日发出一份普通照会, 提请会员国注意他们根据第 1596 (2005)

号决议所承担的义务，并依照该决议第 20 段的规定，要求提供关于它们已采取步骤实施所规定措施的资料。

8. 在报告所述期间，委员会收到 16 个国家就第 1596 (2005) 号决议所载的要求提出的答复（见附录）。

9. 2005 年 6 月 21 日和 10 月 12 日，委员会分别向各国发出普通照会，转交关于供应专门用于支助或供刚果民主共和国军队和警察部队使用的军火及相关物资或技术培训及援助的接收点的初步清单和经订正的清单，这些清单是由刚果民主共和国政府根据第 1596 (2005) 号决议第 4 段提交。

10. 根据第 1596 (2005) 号决议第 2(c) 段的规定，3 个国家通知委员会向刚果民主共和国出口非致命性军事装备。比利时常驻联合国代表在 2005 年 9 月 21 日的信中告知委员会，根据第 1596 (2005) 号决议第 2(a) 和第 4 段的规定，比利时政府向刚果民主共和国全国团结和过渡政府免费提供军事装备和相关物资。

11. 第 1533 (2004) 号决议第 8(a) 段规定，委员会需要请各国提供相关资料，包括给各国机会派代表同委员会会晤，以便就有关问题进行更深入的讨论。根据该段的规定，并认识到该区域各国在实施军火禁运方面发挥重要作用，委员会从与有关国家代表在几次会见中的讨论获益，包括 2005 年 1 月 27 日南非和布隆迪常驻联合国代表；2005 年 1 月 31 日刚果民主共和国常驻联合国代表和乌干达常驻联合国代表团临时代办；2005 年 2 月 1 日卢旺达总统派往大湖区特使；2005 年 6 月 27 日布隆迪、刚果民主共和国和乌干达常驻联合国代表；以及 2005 年 10 月 3 日卢旺达常驻联合国代表。

12. 在 2005 年 8 月 9 日非正式协商上，委员会讨论了确定和保持一个需受第 1596 (2005) 号决议第 6、10、13 和 15 段实施措施制约的个人和实体的名单，并核准暂时使用安全理事会关于科特迪瓦问题的第 1572 (2004) 号决议所设委员会开展工作的指导方针来确定其名单。2005 年 11 月 1 日，委员会确定一个需要受第 1596 (2005) 号决议所载旅行限制和冻结资产的个人和实体的名单。2005 年 12 月 14 日，委员会从德国常驻联合国代表团收到关于名单上某人的更多资料。该名单的最新版本可查阅委员会网站 (<http://www.un.org/Docs/sc/committees/DRCTemplate.htm>)。

13. 2005 年 1 月 4 日，根据第 1552 (2004) 号决议所设关于刚果民主共和国问题专家组的报告提交给委员会。经讨论之后，该报告于 2005 年 1 月 25 日转交给安理会供其审议 (S/2005/30)。

14. 2005 年 4 月 26 日，根据第 1552 (2004) 号决议所涉关于刚果民主共和国问题的专家组工作的指控，委员会发表一份新闻发布稿，指出它完全相信专家组的解释，并重申其对专家组的支持。

15. 2005年7月5日，根据第1596（2005）号决议所设关于刚果民主共和国问题的专家组报告提交给委员会。经讨论之后，该报告于2005年7月26日转交给安理会（S/2005/436）。2005年7月28日，该报告在安全理事会非正式磋商中得到审议，作为安理会审查制裁制度的一部分。

16. 在2005年11月25日提交给委员会的中期报告中，根据第1616（2005）号决议所设关于刚果民主共和国问题的专家组重申前几份报告所载的内容，即外国和刚果武装团体继续破坏东部的和平进程，而且专家组试图通过追踪在北基伍没收或上缴约3 000件武器的来源，来确定非法贩运军火的来源。专家组对于因缺乏良好运作的民航系统，没有海关管制的机场仍然用作该国入境点和出境点表示关切。就海关管制问题来说，刚果民主共和国与其邻国的边界容易渗透而且很长，对其陆地和湖泊边界缺乏充分的监测，以及存在各种走私的可能性，这些仍然是越来越无法在刚果民主共和国实施军火禁运的因素。专家组还对违反军火禁运财务方面的几项问题开展调查，并调查非法开采自然资源，用来资助一些民兵团体的情况。专家组还对联刚特派团在交换资料和提供后勤支助方面的合作表示满意。

17. 专家组提请委员会注意，前些时候，它曾向卢旺达和乌干达政府提出获得资料的要求，最近，曾向刚果民主共和国政府提出相同的要求，但它或是没有得到任何答复，或是得到不完全或不正确的资料。2005年12月6日，在非正式磋商中，委员会请主席致函这些政府，以协助专家组完成工作。

附录

根据安全理事会第 1596(2005) 号决议第 20 段收到的答复

国家或组织	来文日期	文号
卢旺达	2005 年 6 月 1 日	S/AC. 43/2005/1
加拿大	2005 年 6 月 2 日	S/AC. 43/2005/2
瑞士	2005 年 6 月 2 日	S/AC. 43/2005/3
挪威	2005 年 6 月 6 日	S/AC. 43/2005/4
南非	2005 年 6 月 10 日	S/AC. 43/2005/5
乌干达	2005 年 6 月 27 日	S/AC. 43/2005/6
	2005 年 6 月 30 日	S/AC. 43/2005/6. Add. 1
大不列颠及北爱尔兰联合王国	2005 年 6 月 27 日	S/AC. 43/2005/7
斯里兰卡	2005 年 6 月 28 日	S/AC. 43/2005/8
俄罗斯联邦	2005 年 6 月 30 日	S/AC. 43/2005/9
立陶宛	2005 年 7 月 14 日	S/AC. 43/2005/10
葡萄牙	2005 年 7 月 14 日	S/AC. 43/2005/11
坦桑尼亚联合共和国	2005 年 6 月 21 日	S/AC. 43. 2005/12
布隆迪	2005 年 7 月 29 日	S/AC. 43/2005/13
刚果民主共和国	2005 年 8 月 15 日	S/AC. 43/2005/14
巴西	2005 年 8 月 18 日	S/AC. 43/2005/15
日本	2005 年 12 月 9 日	S/AC. 43/2005/16